

APLICACION DE SALVAGUARDIAS DEL ORGANISMO EN VIRTUD DE UN NUEVO ACUERDO CONCERTADO ENTRE LOS ESTADOS UNIDOS Y EL JAPON

El 27 de febrero los Estados Unidos y el Japón firmaron en Washington un nuevo Acuerdo de cooperación en la utilización de la energía atómica con fines pacíficos. Por los Estados Unidos firmaron el Acuerdo el Secretario de Estado Rusk y Glenn T. Seaborg, Presidente de la CEA, y por el Japón, el Embajador Shimoda.

En virtud de este Acuerdo, que permanecerá en vigor durante un período de 30 años, proseguirá la cooperación con el Japón en la esfera de la utilización de la energía atómica con fines pacíficos, iniciada en 1955. Los Estados Unidos suministrarán uranio enriquecido a 13 grandes reactores de potencia que se construirán en el Japón y la CEA cederá hasta 365 kg de plutonio para el programa japonés de desarrollo e investigaciones pacíficas. En consonancia con la política tradicional de ambos países, el Organismo Internacional de Energía Atómica continuará administrando las salvaguardias previstas en el nuevo Acuerdo.

DONATIVOS DE LOS ESTADOS MIEMBROS

En el Laboratorio del Organismo (Seibersdorf) se empezó a utilizar en el marco del programa de hidrología, un espectrómetro de masas valorado en más de 26 000 dólares, donado por la República Federal de Alemania.

Con ayuda de este instrumento, en el que las partículas cargadas de determinadas sustancias son desviadas por campos magnéticos siguiendo trayectorias que varían según su masa, los científicos podrán estudiar problemas relativos a los manantiales y recursos hídricos de ciertas regiones, y a la medida en que su aprovechamiento haría mermar las reservas de otros lugares.



Ante el nuevo espectrómetro de masas del Laboratorio del Organismo en Seibersdorf, el Dr. Henry Seligman, Director General Adjunto de Investigaciones e Isótopos (a la izquierda), el Sr. Phil-Heiner Randermann, Representante Permanente suplente de la República Federal de Alemania ante el OIEA (el cuarto empezando por la derecha), el Sr. Josef Löns, Embajador de la República Federal de Alemania en Austria y Representante Permanente ante el Organismo (que hizo entrega del donativo), el Dr. Sigvard Eklund, Director General, y el Dr. Vadim Vasilyev, que se encargará de los trabajos con el aparato en Seibersdorf.

En el acto de la entrega, el Sr. Josef Löns, Embajador de la República Federal de Alemania y Representante Permanente ante el OIEA, puso de relieve la importancia que su Gobierno atribuye a la labor del Organismo, a su excelente Laboratorio de Seibersdorf, y a la necesidad de dar ayuda técnica a los países en desarrollo. Manifestó la esperanza de que el citado instrumento contribuya a fomentar la utilización de la energía atómica con fines pacíficos.

El Dr. Sigvard Eklund, Director General, al aceptar el donativo en nombre del Organismo, dijo que los estudios que se realizarán con el espectrómetro de masas formarán parte de un extenso programa, ejecutado de consuno con otras organizaciones internacionales y científicos de muchos países, que colaboran dentro del marco del Decenio Hidrológico. El Director General dio las gracias en nombre del Organismo y de todos los que se beneficiarán del empleo de dicho espectrómetro, notable adquisición que viene a incrementar el equipo que el Organismo ya posee gracias a la generosidad de sus Estados Miembros y utiliza en el Laboratorio.